

管制人員的答覆

(問題編號：1887)

總目： (95) 康樂及文化事務署分目： (-) 沒有指定綱領： (3) 文物及博物館管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)局長： 民政事務局局长問題：

就推廣非物質文化遺產，請告知本會：

1、非物質文化遺產辦事處在2020年推出非物質文化遺產資助計劃的第二輪「社區主導項目」和「伙伴合作項目」以來，i)資助的計劃項目、ii)獲資助機構或傳承人名稱、iii)項目詳情、iv)資助金額分別為何；

2、支援以上項目的人手編制、開支為何，請按職級、工作性質及薪酬列出。

提問人： 劉業強議員 (立法會內部參考編號：57)答覆：

1、非物質文化遺產(非遺)資助計劃第二輪獲資助的「社區主導項目」和「伙伴合作項目」分別載於附件一及附件二。

2、根據非遺辦事處的人手編制，共有3名公務員直接參與支持非遺資助計劃的工作。有關人員的職級、工作性質及薪酬如下：

職級	工作性質	薪酬 ^註 (元)
一級助理館長	籌劃及執行非遺資助計劃，包括審核申請、監督獲資助計劃的執行、財務管理、處理公眾查詢、宣傳及推廣等。	58,635 - 73,775
二級助理館長		30,235 - 55,995
助理文書主任	為非遺資助計劃提供文書及檔案管理支援，以及處理資助金發放。	15,560 - 31,750

註

根據總薪級表。

非物質文化遺產資助計劃
「2020年社區主導項目」獲資助計劃

	計劃名稱	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
1.	體驗劇場《總有一個喺左近：香港非遺「睇」驗之旅》	7A班戲劇組	非物質文化遺產(非遺)體驗式劇場演出	853,000
2.	蒲苔島太平清醮及天后誕	蒲苔島值理會	天后誕活動、太平清醮活動、搭建傳統戲棚、導賞	808,300
3.	客家文化節	鄉議局基金有限公司	客家文化節(包括攤位、工作坊、示範表演及講座、展覽、新書發布會等)、推廣活動、出版實體書	798,700
4.	廣彩錦飾大解構－不斷創新的香港非物質文化遺產	魏德龍	廣彩技藝講座、工作坊、展覽、出版實體書	791,400
5.	延續與轉化－香港的粵劇儀式戲	林萬儀	研究及書籍出版	770,700
6.	理想點紮：香港傳統紮作技藝保存及推廣計劃	歐陽秉志	紮作技藝工作坊、展覽	673,400
7.	第六屆香港文化節－第五屆非物質文化遺產市集及第六屆道教音樂會之「大樂之道」	非物質文化遺產地脈協會有限公司	非遺市集(包括表演、工作坊及遊戲攤位等)、音樂會	633,700
8.	「香港粵劇戲台服飾金碧輝煌」研究與傳承	香港文化藝術教育拓展中心有限公司	研究及書籍出版、建立粵劇穿戴文化資料庫	620,900
9.	紮作技藝工作坊	許嘉雄	紮作技藝培訓課程、展覽、表演	593,100
10.	香港中式長衫文化傳承教育及資料庫	香港高等教育科技學院	中式長衫製作技巧課程、展覽、製作網上中式長衫資源	581,700

	計劃名稱	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
11.	齋色園一百周年「黃大仙信俗」巡迴展覽	齋色園	黃大仙信俗巡迴展覽	526,490
12.	晒鹽的跨區傳承：鹽田梓產出大澳經驗	鹽光保育中心有限公司	工作坊、講座及考察、學校講座、電子小冊子	511,600
13.	坑口非物質文化遺產活動日(2021)及傳統客家舞麒麟傳承計劃	香港西貢坑口區傳統客家麒麟協會	舞麒麟培訓班、工作坊、田野考察、大專生實習計劃、非遺日(包括講座、工作坊、示範表演等)	443,410
14.	數港式盂蘭還看卅間	謝德隆	研究及書籍出版	390,400
15.	坑口天后誕	坑口天后宮司理會	天后誕活動、搭建傳統戲棚、導賞	376,830
16.	傳承廣彩技藝	曹葉正嬌	廣彩技藝培訓課程	366,860
17.	2021鴨脷洲洪聖傳統文化節	鴨脷洲街坊同慶公社	洪聖傳統文化節(龍舟拜廟、導賞、展覽等)、搭建傳統戲棚	339,450
18.	螳螂拳之保育及發揚	黃慧英	七星螳螂拳網上課程、將資料製作成電子檔案、製作口述歷史及教授拳法影片和製作英文網頁	334,200
19.	說唱教傳地水南音2020	天使桃園樂藝會	南音表演、培訓課程、學校巡迴講座及說唱講座	332,790
20.	廣東手托木偶製作及傳承	陳錦濤	廣東手托木偶講座、示範及演出活動	326,400
21.	流動的傳統：長洲飄色巡遊的工藝與文化傳承	梁美萍	長洲太平清醮飄色展覽、導賞、講座及示範	296,000
22.	香港仔傳統龍舟文化體驗	南區龍舟競渡委員會	龍舟及龍舟競渡學校講座、體驗活動、展覽、導賞	222,800
23.	佛堂門天后太平清醮	佛堂門天后太平清醮值理會	天后誕及太平清醮活動、田野考察	217,460

非物質文化遺產資助計劃
「2020年伙伴合作項目」獲資助計劃

A. 「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
1.	嶺南大學 (香港與華南歷史研究部)	共2項 • 宗族春秋二祭 • 戲棚搭建技藝	2,193,000
2.	香港浸會大學(歷史系)	食盆	1,479,000
3.	香港中文大學 (音樂系中國音樂研究中心)	南音	987,000
4.	長春社文化古蹟資源中心有限公司 (香港潮屬社團總會授權代表)	香港潮人孟蘭勝會	857,000
5.	長春社文化古蹟資源中心有限公司 (香港長洲太平清醮值理會授權代表)	長洲太平清醮	857,000

B. 增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
6.	黃天琦博士	共13項 • 太極拳:吳氏太極拳,董氏太極拳及其他尚未列入香港非遺清單的太極拳 • 樹葉吹奏藝術 • 工尺譜 • 上水鄉六十年一屆太平清醮 • 西方淨土信仰及修持:三時繫念、佛七及觀音七、念佛共修、五會新聲念佛及其他 • 超自然力量相關的信仰和習俗:六壬神功、乩童、靈媒及其他 • 珠算技術 • 糖蔥餅製作技藝 • 上海菜 • 福建蝦油製造技術 • 添丁薑醋習俗 • 長洲中元法會 • 大埔林村太平清醮	618,000

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
7.	葉德平博士	共15項 <ul style="list-style-type: none"> • 沙田田心村太平清醮 • 深井孟蘭勝會 • 南傳按躄正骨 • 篆刻技藝 • 搭棚 • 沙田山下圍(曾大屋)點燈 • 九龍城天后寶誕 • 雙蒸酒釀製技藝 • 招牌及霓虹燈光管製作技藝 • 潮州功夫茶 • 馬灣年頭祈福及年尾酬神 • 傳統桌上消閒方式:中式骨牌客家紙牌及其他 • 傳統建築技藝 • 花帶製作技藝 • 毛筆及胎毛筆製作 	313,000

C. 居港不同群體非遺全面普查

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
8.	香港中文大學 (伊斯蘭文化研究中心)	9個群體 <ul style="list-style-type: none"> • 泰國人群體 • 猶太人群體 • 穆斯林群體(非華裔) • 斯里蘭卡人群體 • 印度人群體 • 巴斯人群體 • 俄羅斯人群體 • 尼泊爾人群體 • 夏威夷人群體 	1,046,000

D. 香港非遺系列

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
9.	香港中文大學 (未來城市研究所)	專刊題目 「茶」探村落—村落涼茶傳承故事	1,389,000
10.	香港公開大學	專刊題目 從嶺南民俗到香港非遺：理論和實踐的過程	775,000

E. 非遺繪本系列

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
11.	伍自禎先生	<ul style="list-style-type: none">• 出版一套共 10 冊的非遺繪本• 舉辦兒童木偶劇演出以推廣繪本	2,663,000

F. 非遺創意館

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
12.	蕭國健先生	<ul style="list-style-type: none">• 負責策劃、演繹、設計及裝置非遺創意館；• 配合展覽內容，負責設計、製作和裝置多媒體節目及互動遊戲。	5,858,000

G. 非遺大本營

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
13.	香港聯合國教科文組織協會有限公司	在非遺中心安排一系列活動予老師以及中學、小學和學前教育的學生	3,017,000

H. 無障礙賞非遺

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
14.	香港傷健共融網絡有限公司	為視障和聽障人士籌劃一系列非遺工作坊、導賞、參觀和體驗活動	631,000